


EL UNIVERSAL

EL GRAN DIARIO DE MEXICO

FUNDADO EN 1916

Circulación certificada por  (Certified Audit of Circulations, Inc.)

NUMERO 29,068

MEXICO, D.F., MARTES 13 DE MAYO DE 1997

AÑO LXXXI

TOMO CCCXXI

En bicicleta recorre el mundo

A Unique initiative sponsored by UNESCO and TANDEM Computers. - The objective to unite the students of the world through videos and correspondence.

Jason Lewis, an Englishman, set himself to the unique task of traveling the world with friend Steve Smith by bicycle, under the sponsorship of the UNESCO program Pedal for the Planet.

Yesterday he spoke to a group of students at Secondary School No 8 Thomas Garrigue Mazaryk, a school participating in the aforementioned program.

Lewis narrated his experiences in Spanish - cycling through different lands, crossing the Atlantic ocean by a specially built pedal boat, the different countries he has visited.

The students were surprised by what he told them and asked for the real purpose of his journey.

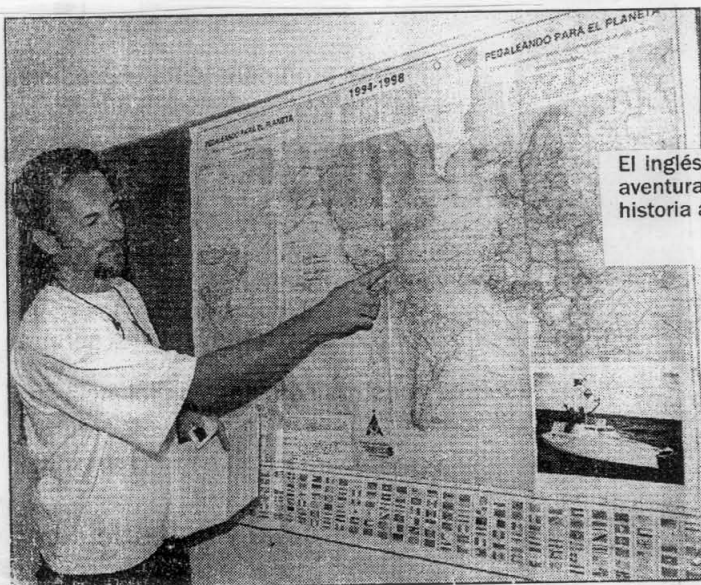
Lewis said he wanted to bring the students of the world together to share a common understanding for each other. He is using the latest in computer internet technology provided by Tandem Computers to create links between students in different countries. 160 students from the school have written Pen-Pal letters to potential friends in 21 different countries - members of the UNESCO Associated Schools Program.

He also invited the students to collaborate in making a video on Mexico City which will be distributed to other schools around the world by UNESCO so young people can see how other persons in other countries live.

Lewis hopes the cultural inter-change will allow them to see the differences and similarities in each country and thus become more tolerant of how others live around the world

The journey all around the world by human power is long and Lewis and Smith expect to return to England in 2000, a perfect time to complete their journey.

Lewis ended by saying "I decided to set out on this journey around the world because I needed to live in the present moment rather than waiting for my dreams to happen on their own".



El inglés Jason Lewis explica a alumnos de la secundaria 8 sobre su aventura de cruzar el mundo en bicicleta; busca además enlazar con una historia a los estudiantes de varios países, a través de correspondencia y de un video. (Información en la página 2)

Translated from
Spanish original.